












SANTIAGO

Gramatura m ² / Gewicht m ² /Weight m ²	450g/m ² +/- 10%
Skład/ Zusammensetzung/Composition	Warstwa wierzchnia/ surface:100% PU Podkład/Base fabric:75% PES 25% CO (+/-10%)
Szerokość użytkowa/ Nutzbreite/Usable width of roll	min. 140 cm
Grubość/ Stärke/ Thickness	0,95 mm +/- 0,03 mm

Good ←————→ Poor

FULL TESTS ACCORDING TO DIN EN 15618:2012

				CAT.A	CAT.B	CAT.C	CAT.D	RESULTS
	Wytrzymałość na rozciąganie Zugfestigkeit Tensile Strength	EN ISO 1421-1 method 1	878 N (18,7%) length 652 N (24,1%) crosswise	≥380 ≥280	≥250 ≥180	≥200 ≥140	-	A/A
	Test Martindale Scheuerfestigkeit (Martindale) Abrasion resistance of the equipment	EN ISO 5470-2, Method 1 Crossbred	Yarn breakage: 51 200 grade 1 102 400 grade 3-4	At 102 400	At 51 200	At 31 400	-	B
	Wytrzymałość na rozdarcie Weiterreissfestigkeit Tear growth resistance	EN ISO 4674-1 method A	101,9 N warp 61,8 N weft	≥50	≥44	≥31	-	A/A
	Dauerknickverhalten Permanent creasing behaviour	Acc. To DIN EN ISO 32100 DIN 53359 100 000 cycles,	length: OK crosswise: OK diagonal: OK					PASSED
	Haftfähigkeit der Beschichtung Coating adhesion	DIN EN ISO 2411-glued-	54,4 N warp 49,7 N weft	≥35	≥30	≥25	≥25	A/A
	Odporność wybarwień:światło sztuczne Lichtechtheit Colour fastness to light	ISO 105 B02 Method 2 Exposure level 5	>5	≥6	5	-	-	⇒A
	Odporność na tarcie suche Reibechtheit trocken Rubbing solvents	ISO 105-X12:2001	3-4	≥4-5	≥4	-	-	B
	Odporność na tarcie mokre Reibechtheit nass Rubbing fastness in humid state	ISO 105-X12:2001	4-5	≥4	-	-	-	A/B
	Zapalność Brandverhalten Ignitability	EN1021 -1 (Cigarette)	Na zapytanie/ Auf anfrage/ On request					
	Tkanina trudnopalna Feuerschutz Fire Protection	BS 5852: Part 1: 1979, Ignition source 0 (Cigarette) BS 5852: Part 1: 1979, Ignition source 1 (Match) EN1021 - 2	Na zapytanie/ Auf anfrage/ On request					
	Sposób konserwacji Pflegekennzeichnung Care labeling							

1. Nie używać kremów ani detergentów do czyszczenia
2. Należy nie wystawiać nowych mebli na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych
3. Nie umieszczać mebla bezpośrednio przy źródłach ciepła (grzejnik etc.)
4. Należy unikać kontaktu mebla tapicerowanego z szorstkimi ubraniami.
5. Migracja barwników z tkanin o kolorach intensywnych i ciemnych na jasne jest nieunikniona.
6. Część wyników zostało zgromadzonych z różnego rodzaju próbek materiałów i reprezentują średnią z rezultatów.
7. Ze względów technologicznych odcień tkaniny może różnić się od próbki prezentowanej w katalogu.
8. Działanie promieni UV może spowodować zmiany kolorów (dotyczy zwłaszcza intensywnych kolorów).
9. Davis Poland Sp. z o.o, Sp. K. nie ponosi odpowiedzialności za zaistniałe szkody w wyniku niepoprawnego użytkowania i czyszczenia materiału.
10. Nasze produkty spełniają wymogi Rozporządzenia UE dotyczącego szkodliwych chemikaliów (REACH) Nr. 1907/2006 aneks XVII

1. Jegliche Pflegecreme sowie Reinigungsmittel sollten Sie bei der Reinigung weglassen
2. Vermeiden Sie, dass Ihr neues Polstermöbel direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
3. Stellen Sie Ihr neues Polstermöbel möglichst nicht direkt an Heizkörper.
4. Vermeiden Sie den Kontakt rauer Kleidung mit Ihrem Polstermöbel.
5. Migration der Farbpigmente von dunklen auf helle Stoffe ist nicht vermeidbar.
6. Die Tests wurden mit verschiedenen Mustern durchgeführt, deshalb verstehen sich die Ergebnisse als mittlere indikative Werte.
7. Aus technologischen Gründen kann sich der Farbton des Gewebes von dem in Katalog gezeigten Muster unterscheiden.
8. Das Aussetzen an UV-Strahlen kann verursachen, dass sich die Farben verändern (dies betrifft vor allem intensive Farben).
9. Davis Poland Sp. z o.o, Sp. K. übernehmt keine Garantie auf Materialschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reinigung entstanden.
10. Sämtliche Produkte entsprechen der EU Chemikalien-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) Anhang XVII.

1. Do not use any creams or detergents for cleaning.
2. Avoid exposing your brand new upholstered furniture to direct sunlight.
3. Do not position your new upholstered furniture directly in front of heat sources.
4. Avoid contact between your upholstered furniture and rough clothing
5. Dark fabric's color dye stuff migration to light color fabrics is unavoidable.
6. Test results were gathered from various samples and therefore represent average indicative values.
7. For technological reasons are acceptable variations in color shades.
8. Exposure to the UV rays may cause change of the colors (it concerns particularly intense colors).
9. Davis Poland Sp. z o.o, Sp. K. does not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate material use or cleaning.
10. Our products satisfy the European Chemicals Directive (EG) no. 1907/2006 (REACH) appendix XVII.

ZALECENIA PRODUCENTA

PRODUCER RECOMMENDATIONS

Nazwa produktu / item: **SANTIAGO**

Sztuczna skóra wymaga utrzymania w czystości, nie wolno dopuszczać do jej nadmiernego zabrudzenia. Zabrudzenia należy czyścić miękką, lekko wilgotną szmatką (np.: bawełnianą). Do czyszczenia można użyć roztworu mydła szarego i wody.

Do czyszczenia nie wolno stosować następujących rozwiązań :

1. twardych szczotek, twardych gąbek ani szorstkich szmatek
2. środków do czyszczenia na sucho, benzyny, alkoholi, zmywaczy do paznokci oraz środków dezynfekujących
3. środków wybielających
4. rozpuszczalników ani płynów zawierających rozpuszczalniki
5. środków woskujących, sprayów
6. środków do pielęgnacji skór naturalnych oraz sztucznych skór
7. nieatestowanych substancji chemicznych i silnych detergentów.

Aby utrzymać oryginalny wygląd sztucznej skóry, należy stosować się to zaleceń:

1. nie stosować żelazka w celu wysuszenia wyrobu skóropodobnego
2. nie wystawiać mebla na działanie promieni słonecznych
3. nie umieszczać mebla w pobliżu urządzeń grzejących.

Powyższe substancje mogą powodować przebarwienia, zmiany kolorów i połysku na powierzchni sztucznej skóry. Ponadto mogą spowodować usztywnienie a nawet rysy i pęknięcia na wyrobach skóropodobnych.

Regular cleaning and maintenance of the upholstery fabrics prolongs its lifetime and prevents permanent dirt. Wipe your furniture using a soft, humide cloth (cotton cloth, etc) with a little preasure. The solution of soft soap and water can be used to clean the artificail leather.

The artificial leather MUST NOT be cleaned with:

1. sharp cleaning agents such as: brushes, sponges, etc.
2. detergents used in a household, petrol, alcohol, ammoniac, carpet cleaning agent etc.
3. detergents such as bleacher
4. solvents or lotions with solvents
5. pastes, wax or sprays
6. care products for natural leather or artificial leather
7. chemical substances without attests.

To maintain the original look of the artificial leather please follow the recommendations:

1. never use iron for drying the fabrics
2. avoid exposing the furniture on direct sunlight
3. do not position your sofas close to heat sources.

Using unsuitable cleaning agents may cause changes to the color, shine of the surface. Non attested substances can also cause stiffening and fractures of artificial leather.